KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. vasario 20 d.

iš dalies keičiantis Tarybos sprendimo 79/542/EEB II priedo nuostatas dėl Botsvanos įtraukimo į trečiųjų šalių ir jų dalių, iš kurių į Bendriją leidžiama importuoti tam tikrą šviežią mėsą, sąrašą

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 1031)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/151/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą [1], ypač į jos 8 straipsnio įžanginį sakinį, šio straipsnio 1 punkto pirmą pastraipą ir 4 punktą,

kadangi:

(1) 1976 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendime 79/542/EEB, sudarančiame trečiųjų šalių arba jų dalių sąrašą ir nustatančiame gyvūnų ir visuomenės bei veterinarinio sertifikavimo reikalavimus, taikytinus importuojant į Bendriją tam tikrus gyvus gyvūnus ir jų šviežią mėsą [2], nustatytos sanitarinės sąlygos, taikytinos į Bendriją importuojamiems gyviems gyvūnams, išskyrus arklinius, ir importuojamai tokių gyvūnų, įskaitant arklinių, šviežiai mėsai, išskyrus mėsos pusgaminius.

(2) Sprendime 79/542/EEB numatyta, kad leidžiama importuoti žmonėms skirtą mėsą, tik jei tokia mėsa vežama iš trečiosios šalies teritorijos arba jos dalių, išvardytų šio sprendimo II priedo 1 dalyje, ir jei šviežia mėsa atitinka reikalavimus, nustatytus atitinkamame pagal II priedo 2 dalyje pateiktus pavyzdžius tai mėsai išduotame veterinarijos sertifikate, atsižvelgiant į bet kokias specialiąsias sąlygas arba papildomas garantijas, taikytinas tai mėsai.

(3) Botsvana įtraukta į Sprendimo 79/542/EEB II priedo 1 dalį ir suskirstyta į atskiras teritorijas, daugiausia pagal gyvūnų sveikatos būklę. Iš tų teritorijų į Bendriją leidžiama eksportuoti šviežią naminių galvijų, naminių avių ir ožkų bei tam tikrų ūkiuose auginamų ir laukinių ne naminių gyvūnų mėsą be kaulų ir brandintą mėsą (toliau – šviežia mėsa).

(4) 2008 m. spalio 20 d. buvo įtarta, kad Ganzio (Ghanzi) rajone, kuris yra Botsvanos 12 veterinarinės ligų kontrolės zonoje, įsikūrusiame ūkyje gali būti snukio ir nagų ligos protrūkis. Kai tik ligos protrūkis buvo patvirtintas, kompetentinga Botsvanos institucija sustabdė šviežios mėsos eksportą į Bendriją iš visos šalies teritorijos.

(5) Atsižvelgiant į šias aplinkybes, Sprendimu 79/542/EEB su pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2009/4/EB [3], iš Botsvanos 12 veterinarinės ligų kontrolės zonos į Bendriją daugiau nebuvo leidžiama importuoti šviežios mėsos.

(6) Atsižvelgiant į tai, kad dabar kompetentinga Botsvanos institucija pateikė pakankamai garantijų dėl taikomų priemonių ligos plitimui kontroliuoti, kurios buvo veiksmingos naikinant snukio ir nagų ligos infekciją, 12 veterinarinės ligų kontrolės zoną reikėtų vėl įtraukti ir taip dar kartą leisti iš jos į Bendriją eksportuoti šviežią mėsą.

(7) Todėl Sprendimo 79/542/EEB II priedo 1 dalį reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

[1] OL L 18, 2003 1 23, p. 11.
[2] OL L 146, 1979 6 14, p. 15.
[3] OL L 2, 2009 1 6, p. 11.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 79/542/EEB II priedo 1 dalis pakeičiama šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2009 m. vasario 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. vasario 20 d.

Komisijos vardu
Androulla VASSILIOU
Komisijos narė

PRIEDAS

„1 DALIS

Trečiųjų šalių arba jų dalių sąrašas (*)

Šalis	Teritorijos kodas	Teritorijos apibūdinimas	Veterinarijos sertifikatas		Specialiosios sąlygos	Galiojimo pabaigos diena (1)	Galiojimo pradžios diena (2)
			Pavyzdys (-iai)	PG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	Visa šalies teritorija	—				
AR – Argentina	AR-0	Visa šalies teritorija	EQU				
	AR-1	Provincijos: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (išskyrus departamentus: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ir San Luís del Palmar) Entre Rios, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquén dalis (išskyrus teritoriją, įtrauktą į AR-4), Río Negro dalis (išskyrus teritoriją, įtrauktą į AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco Formosa, Jujuy ir Salta, išskyrus 25 km pločio buferinę zoną, kuri tęsiasi pasieniu su Bolivija ir Paragvajumi nuo Santa Catalina rajono Jujuy provincijoje iki Laishi rajono Formosa provincijoje	BOV	A	1		2005 m. kovo 18 d.
			RUF	A	1		2007 m. gruodžio 1 d.
	AR-2	Chubut, Santa Cruz ir Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				2002 m. kovo 1 d.
	AR-3	Corrientes: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ir San Luís del Palmar departamentai	BOV RUF	A	1		2007 m. gruodžio 1 d.
	AR-4	Río Negro dalis (išskyrus: Avellaneda esančią zoną į šiaurę nuo provincijos kelio Nr. 7 ir į rytus nuo provincijos kelio Nr. 250, Conesa esančią zoną į rytus nuo provincijos kelio Nr. 2, El Cuy esančią zoną, kuri apima teritoriją į šiaurę nuo provincijos kelio Nr. 7 susikirtimo su provincijos keliu Nr. 66 iki Avellaneda departamento ribos, ir San Antonio esančią zoną į šiaurę nuo provincijos kelių Nr. 250 ir Nr. 2). Neuquén dalis (išskyrus Confluencia esančią zoną į šiaurę nuo provincijos kelio Nr. 17 ir Picun Leufú esančią zoną į rytus nuo provincijos kelio Nr. 17).	BOV, OVI, RUW, RUF				2008 m. rugpjūčio 1 d.
AU – Australija	AU-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosnija ir Hercegovina	BA-0	Visa šalies teritorija	—				
BH – Bahreinas	BH-0	Visa šalies teritorija	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BR – Brazilija	BR-0	Visa šalies teritorija	EQU				
	BR-1	Minas Gerais valstija, Espírito Santo valstija, Goiás valstija, Mato Grosso valstija, Rio Grande Do Sul valstija, Mato Grosso Do Sul valstija (išskyrus nustatytą intensyvios priežiūros 15 km zoną nuo išorinių sienų Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' ir Mundo Novo municipalitetuose bei nustatytą intensyvios priežiūros zoną Corumbá ir Ladário municipalitetuose)	BOV	A ir H	1		2008 m. gruodžio 1 d.
	BR-2	Santa Catarina valstija	BOV	A ir H	1		2008 m. sausio 31 d.
	BR-3	Paraná ir São Paulo valstijos	BOV	A ir H	1		2008 m. rugpjūčio 1 d.
BW – Botsvana	BW-0	Visa šalies teritorija	EQU, EQW				
	BW-1	3c, 4b, 5, 6, 8, 9 ir 18 veterinarinės ligų kontrolės zonos	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		2007 m. gruodžio 1 d.
	BW-2	10, 11, 13 ir 14 veterinarinės ligų kontrolės zonos	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		2002 m. kovo 7 d.
	BW-3	12 veterinarinės ligų kontrolės zona	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	2008 m. spalio 20 d.	2009 m. sausio 20 d.
BY – Baltarusija	BY-0	Visa šalies teritorija	—				
BZ – Belizas	BZ-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW RUF, RUW	G			
CH – Šveicarija	CH-0	Visa šalies teritorija	*				
CL – Čilė	CL-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kinija	CN-0	Visa šalies teritorija	—				
CO – Kolumbija	CO-0	Visa šalies teritorija	EQU				
CR – Kosta Rika	CR-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
DZ – Alžyras	DZ-0	Visa šalies teritorija	—				
ET – Etiopija	ET-0	Visa šalies teritorija	—				
FK – Falklando salos	FK-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenlandija	GL-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
HK – Honkongas	HK-0	Visa šalies teritorija	—				
HN – Hondūras	HN-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
HR – Kroatija	HR-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Izraelis	IL-0	Visa šalies teritorija	—				
IN – Indija	IN-0	Visa šalies teritorija	—				
IS – Islandija	IS-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenija	KE-0	Visa šalies teritorija	—				
MA – Marokas	MA-0	Visa šalies teritorija	EQU				
ME – Juodkalnija	ME-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskaras	MG-0	Visa šalies teritorija	—				
MK – Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija (3)	MK-0	Visa šalies teritorija	OVI, EQU				
MU – Mauricijus	MU-0	Visa šalies teritorija	—				
MX – Meksika	MX-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	Visa šalies teritorija	EQU, EQW				
	NA-1	Teritorija į pietus nuo kordono, besitęsianti nuo Palgrave Point vakaruose iki Gamo rytuose	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC – Naujoji Kaledonija	NC-0	Visa šalies teritorija	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	Visa šalies teritorija	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
NZ – Naujoji Zelandija	NZ-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Visa šalies teritorija	BOV, EQU				
PY – Paragvajus	PY-0	Visa šalies teritorija	EQU				
	PY-1	Visa šalies teritorija, išskyrus nustatytą intensyvios priežiūros 15 km zoną nuo išorinių sienų	BOV	A	1		2008 m. rugpjūčio 1 d.
RS – Serbija ([4])	RS-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, EQU				
RU – Rusijos Federacija	RU-0	Visa šalies teritorija	—				
	RU-1	Murmansko regionas, Jamalo nencų autonominė apygarda	RUF				
SV – Salvadoras	SV-0	Visa šalies teritorija	—				
SZ – Svazilandas	SZ-0	Visa šalies teritorija	EQU, EQW				
	SZ-1	Teritorija į vakarus nuo „raudonosios linijos“, kuri tęsiasi į šiaurę nuo Usutu upės iki sienos su Pietų Afrika, esančios į vakarus nuo Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Veterinarinės snukio ir nagų ligos priežiūros ir vakcinacijos stebėjimas teritorijos pagal Vyriausybės oficialiajame leidinyje 2001 m. teisiniu pranešimu Nr. 51 paskelbtą teisinį dokumentą	BOV, RUF, RUW	F	1		2003 m. rugpjūčio 4 d.
TH – Tailandas	TH-0	Visa šalies teritorija	—				
TN – Tunisas	TN-0	Visa šalies teritorija	—				
TR – Turkija	TR-0	Visa šalies teritorija	—				
	TR-1	Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ir Kirikkale provincijos	EQU				
UA – Ukraina	UA-0	Visa šalies teritorija	—				
US – Jungtinės Amerikos Valstijos	US-0	Visa šalies teritorija	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Urugvajus	UY-0	Visa šalies teritorija	EQU				
			BOV	A	1		2001 m. lapkričio 1 d.
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Pietų Afrika	ZA-0	Visa šalies teritorija	EQU, EQW				
	ZA-1	Visa šalis, išskyrus: — snukio ir nagų ligos kontrolės teritorijos dalį, esančią Mpumalanga ir šiaurės provincijų veterinariniuose regionuose, Natal veterinarinio regiono Ingwavuma rajone ir pasienio zonoje prie Botsvanos į rytus nuo 28° ilgumos, ir — KwaZulu-Natal provincijos Camperdown rajoną	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabvė	ZW-0	Visa šalies teritorija	—				

(*) Nepažeidžiant specialiųjų sertifikavimo reikalavimų, numatytų Bendrijos susitarimuose su trečiosiomis šalimis.

([1]) Gyvūnų, paskerstų iki 7 skiltyje nurodytos datos arba tą dieną, mėsa gali būti importuojama į Bendriją 90 dienų nuo tos datos. Siuntos atvira jūra gali būti importuojamos į Bendriją, jei sertifikuotos iki 7 skiltyje nurodytos datos, 40 dienų nuo tos datos. (Pastaba. Datos nebuvimas 7 skiltyje reiškia, kad nėra laiko ribojimų).

([2]) Tik gyvūnų, paskerstų 8 skiltyje nurodytą dieną arba po šios datos, mėsa gali būti importuojama į Bendriją (datos nebuvimas 8 skiltyje reiškia, kad nėra laiko ribojimų).

([3]) Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija; laikinas kodas, kuris neturi įtakos galutiniam šalies pavadinimui, kuris bus skirtas pasibaigus šiuo metu Jungtinių Tautų Organizacijoje vykstančioms deryboms.

([4]) Neįskaitant Kosovo, kaip apibrėžta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Organizacijos Saugumo tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.

* = Sertifikatai pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl prekybos žemės ūkio produktais (OL L 114, 2002 4 30, p. 132).

— = Sertifikatas nėra nustatytas, o importuoti šviežią mėsą yra uždrausta (išskyrus tas rūšis, kurios yra nurodytos visai šalies teritorijai skirtoje eilutėje).

1 = Kategorijos apribojimai
Neleidžiama įvežti subproduktų (išskyrus galvijų diafragmą ir kramtomuosius raumenis).“